

TÅBESKYTTELSER MOD BLÅ NEGLE

EPITHELIUMTACT 02

INDIKATIONER: Tåbeskyttelser mod blå negle.

KONTRAINDIKATIONER:

- Må ikke bruges over et ubeskyttet sår.
- Vedrørende personer som lider af arteritis, diabetes, neuropati i underekstremiteterne eller bensår: Brug aldrig produktet på et sår, hold opsyn med foden under brug og rådspørg under alle omstændigheder din læge eller din fodlæge.

FORSIGTIGHEDSREGLER:

- Disse beskyttelser er beregnet til **forebyggelse**. De er også perfekte til at blive brugt, når der allerede er en blå negl.
- Beskyttelserne skal bruges på en ren og tør hud. Vask før første anvendelse.
- Tåbeskytteren er lettere at sætte på, hvis man holder den omvendt ved tåspidsen og dernæst ruller den op over tåen.
- Klip ikke tåbeskytteren kortere, da det vil gøre den mindre solid.
- Tag tåbeskytteren af hver aften for at undgå risiko for maceration.
- Læg tåbeskyttelsen ned i den medfølgende metalpose, indtil næste gang den skal bruges.

FUNKTIONSEVNE:

EPITHELIUMTACT 02 tåbeskyttelser mod blå negle består af en 1 mm tyk selvklæbende silikonegelé, hvis viskoelastiske egenskaber er meget lignende hudens. På denne måde vil beskyttelserne fordele tryk og absorbere små stød og slag ved spredning af energien i geléen og således forebygge enhver risiko for dannelse af blå negle eller vabler. På denne måde lindrer de smerte og giver mulighed for at fortsætte sportsudøvelsen uden at blive svækket.

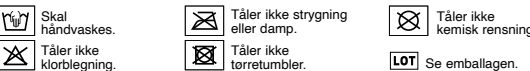
VEDLIGEHOLDELSE:

- Vaskes efter brug. Plastrene kan vaskes med vand og sæbe.
- Produktet skal kasseres og udskiftes hvis der opstår revner i gelen, stoffet eller i sømmen.
- Undgå at gnubbe, og lad dem tørre i fri luft.

SAMMENSÆTNING: 82% silikone, 18% stof i polyamid/elastan.

I tilfælde af smerter eller andre utilsigtede reaktioner, skal egen læge kontaktes. Alle utilsigtede hændelser, der er forårsaget af produktet, skal rapporteres til producenten og den relevante sundhedsmyndighed.

MILLET Innovation kan ikke drages til ansvar for en brug, som ikke er i overensstemmelse med fabrikantens anbefalinger. Referencesproget er fransk. Oprindelig CE-mærkning: 2014.



BLÅNAGELSSKYDD

EPITHELIUMTACT 02

INDIKATIONER: Blånagelsskydd.

KONTRAINDIKATIONER:

- Använd inte på öppet sår.
- Personer som lider av artärinflammation, diabetes, muskelatrofi i benen eller åderbräckssår får aldrig använda produkten på ett sår, och bör övervaka foten under användningen. Rådfråga en läkare eller footvårdsspecialist.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

- Dessa skydd ska användas som **en förebyggande åtgärd**. De kan även med fördel användas när en blånegel redan har bildats.
- Skydden ska användas på ren och torr hud. Bör tvättas innan den första användningen.
- Sätt på skyddet genom att placera det ut och in på ändan av tån. Rulla ner det.
- Korta inte av skyddet eftersom det då håller sämre.
- Ta alltid av skyddet på kvällen för att förhindra maceration.
- Förvara skyddet i den metalliserade påsen tills det ska användas nästa gång.

FUNKTIONER:

Blånagelsskydden EPITHELIUMTACT 02 består av ett extremt hållbart 1 mm tjockt silikongel vars viskoelastiska egenskaper liknar hudens. Skydden fördelar trycket och absorberar mikrostötter genom att gelet sprider energin och på så sätt förebygger risken för blåneglar och skavsår. De lindrar smärtan så att du kan fortsätta att utöva din idrott och prestera bra.

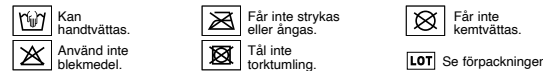
SKÖTSEL:

- Tvätta efter användning. Plåstren går att tvätta med vatten och tvål.
- Kassera genast och ersätt med ny produkt om det uppstår sprickor i gelen eller skador på material eller sömmar.
- Gnugga inte, låt dem lufttorka.

SAMMANSÄTTNING: 82% silikon, 18% polyamid/elastanväv.

Kontakta läkare vid smärta eller annan ovanlig reaktion. Alla allvarliga incidenter med produkten måste rapporteras till tillverkaren och inköpsställe.

Företaget MILLET Innovation kan inte hållas ansvarigt om produkten har använts på ett sätt som inte överensstämmer med tillverkarens rekommendationer. Referensspråk är franska. Ursprunglig CE-märkning: 2014.



SINISTEN KYNSIEN SUOJAT

EPITHELIUMTACT 02

KÄYTTÖAIHEET: Sinisten kynsiens suojat.

KÄYTÖN VASTA-AIHEET:

- Ei saa käyttää suojaamattoman haavan päällä.
- Henkilöt, jotka kärsivät valtimotulehduksista, diabeteksesta, alaraajojen neuropatiasta tai säärähaavoista: älä koskaan käytä tuotetta haavalla tai diabeteksen aiheuttamalla haavaumalla, seuraa jalkaa koko käytön ajan ja pyydä lääkäriin tai jalkahoitajan neuvoa.

VAROTOIMENPITEET:

- Näitä suojaia käytetään **ehkäisyssä**. Niitä voi käyttää myös, jos kynsi on jo muuttunut siniseksi.
- Suojia tulee käyttää puhtaalla ja kuivalla iholla. Pestävä ennen käyttöönottoa.
- Kun laitat tuotteen paikalleen, aseta se nurinpäin varpaan päähän ja kierrä sitten vähitellen auki.
- Älä lyhennä tuotetta, se heikentää sitä.
- Ota suoja pois joka ilta, jotta se ei hauduta varvasta.
- Laita suoja sille varattuun foliopussiin seuraavaan käyttöön saakka.

TOIMINTA:

Sinisten kynsiens EPITHELIUMTACT 02 -suojaat koostuvat huippukestävästä 1 mm:n paksuisesta silikonigeelistä, jonka viskoelastiset ominaisuudet ovat lähellä ihon ominaisuuksia. Suojat jakavat painetta ja absorboivat pieniä iskuja jakamalla energian geeliin, näin voidaan välttää kynsiens muuttuminen siniseksi ja rakot. Ne vähentävät myös kipua ja näin urheilua voi jatkaa tehokkaasti.

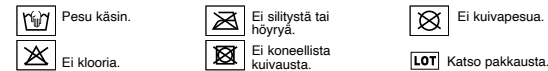
HOITO:

- Pese käytön jälkeen. Levyjä voi pestä saippuavedellä.
- Hävitä heti laite ja vaihda se uuteen, jos geelissä näkyy halkeamia tai kankaassa tai saumoissa on vaurioita.
- Niitä ei tule hangata ja levyt tulee kuivata ilmvassa tilassa.

KOOSTUMUS: 82% silikonia, 18% polyamidi/elastaanikangasta.

Ota yhteys lääkäriin, jos sinulla ilmenee kipua tai jokin muu epätavallinen reaktio. Kaikista laitteeseen liittyvistä merkittävistä tapahtumista on ilmoitettava valmistajalle ja asianmukaiselle terveysviranomaiselle.

MILLET Innovation ei ole vastuussa, jos tuotetta käytetään valmistajan suositusten vastaisesti. Ranskan on viittaus kielii. Alkuperäinen CE-merkintä: 2014.



BESKYTTELSPLASTER MOT BLÅ NEGLER

EPITHELIUMTACT 02

INDIKASJONER: Beskyttelsesplaster mot blå negler.

KONTRAINDIKASJONER:

- Må ikke brukes direkte på åpne sår.
- Spesielle forholdsregler for personer med årebetennelse, diabetes, nevropati i nedre ben eller åreknuter: Bruk aldri produktet på sår eller sårdannelse, følg med på foten under bruk og spør legen eller fotterapeuten din om råd.

FORHOLDSREGLER VED BRUK:

- Disse plastrene skal brukes **forebyggende**. De egner seg også til godt bruk på negler som allerede er blitt blå.
- Plastrene skal brukes på ren og tørr hud. Må vaskes før bruk.
- Sett plasteret mot ytterspissen av tåen med vranjen ut og rull det på tåen for lettere å få det på.
- Forsøk ikke å klippe opp plasteret for å gjøre det kortere; dette gjør det mindre kraftig.
- Ta av plasteret hver kveld for å unngå risikoen for maserasjon.
- Oppbevar plasteret i den metalliske lommen til neste gang du skal bruke det.

FUNKSJONER:

Beskyttelsesplastrene EPITHELIUMTACT 02 inneholder en svært bestandig 1 mm tykk silikongel med en viskoelastisitet som tilsvarer elastisiteten i huden. Når du bruker et av disse plastrene, vil det fordele trykket og absorbere lette stød ved å ta opp energien i gelen og dermed forebygge all risiko for å få blå negler eller gnagsår hud. Plastrene lindrer også smerte, slik at du kan fortsette treningen uhindret og yte på samme nivå som vanlig.

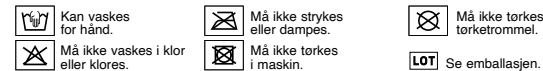
VEDLIKEHOLD:

- Vask etter bruk. Plastrene kan vaskes i såpevann.
- Kasser og bytt ut produktet så snart det oppstår sprekker i gelen, eller hvis det er blitt skadet på stoffet eller på sømmene.
- Unngå å skrubbe dem, og la dem løftørke.

SAMMENSETNING: 82% silikon, 18% stoff av polyamid/elastan.

Hvis det oppstår smerter eller andre uvanlige reaksjoner, må du kontakte legen din. Allvorige hendelser i forbindelse med bruken av produktet skal man melde fra om, til produsenten og til den kompetente myndigheten.

Selskapet MILLET Innovation kan ikke holdes ansvarlig ved feil bruk som ikke samsvarer med produsentens anbefalinger. Fransk er referansespråket. Opprinnelig EU-merking: 2014.



ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΜΕΛΑΝΩΝ ΝΥΧΙΩΝ

EPITHELIUMTACT 02

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ: Προστατευτικά μελανών νυχιων.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ:

- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ανοικτές πληγές.
- Περίπτωση ατόμων με αρτηρίτιδα, διαβήτη, νευροπάθεια των κάτω άκρων ή εξέλκωμα κίρσο: ποτέ μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε πληγή, διατηρητική κάκωση. Ελέγχετε το πόδι κατά τη χρήση και ζητήστε συμβουλές από τον ιατρό ή τον ποδολόγο σας.

ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ:

- Η χρήση των προστατευτικών είναι **προληπτική**. Είναι επίσης κατάλληλα για μελανά νύχια που έχουν ήδη σχηματιστεί.
- Τα προστατευτικά θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σε καθαρό και στεγνό δέρμα. Να πλυθεί πριν από την 1η χρήση.
- Για εύκολη εφαρμογή, τοποθετήστε το προστατευτικό ανάποδα, στην άκρη του νυχιού και στη συνέχεια ξετυλίξτε το σταδιακά.
- Μην κόβετε το προστατευτικό, αυτό βλάπτει την ανθεκτικότητά του.
- Αφαιρείτε το προστατευτικό κάθε βράδυ για την αποφυγή του κινδύνου εμβροχής.
- Τοποθετήστε το προστατευτικό στην επιμεταλλωμένη σακούλα που προβλέπεται για το σκοπό αυτό μέχρι την επόμενη χρήση.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ:

Τα προστατευτικά μελανών νυχιών EPITHELIUMTACT 02 αποτελούνται από ένα αυτοκόλλητο τζελ σιλικόνης πάχους 1 mm του οποίου οι ιζωδοελαστικές ιδιότητες είναι παρόμοιες με αυτές του δέρματος. Τα προστατευτικά καταμένουν την πίεση και απορροφούν τις μικρο-προεκρούσεις διακένοντας την ενέργειάς στο τζελ, αποτρέποντας έτσι κάθε κίνδυνο σχηματισμού μελανών νυχιών ή φλυκταινών. Ανακουφίζουν επίσης από τον πόνο, επιτρέποντας τη συνέχιση της άθλησης με την ίδια αποτελεσματικότητα.

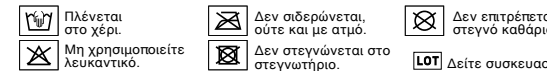
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Πλύνετε μετά τη χρήση. Οι επίδεσμοι πλένονται με νερό και σαπούνι.
- Απορρίψτε το προϊόν και αντικαταστήστε το αν εμφανιστούν ρωγμές στη γέλη ή βλάβες στο πλέγμα ή τις ραφές.
- Μην τους τρίβετε και αφήστε να στεγνώσουν με τον αέρα.

ΣΥΝΘΕΣΗ: 82% σιλικόνη, 18% ύφασμα πολυαμιδίου/ελαστίνης.

Επικοινωνήστε με τον ιατρό σας αν αισθανθείτε πόνο ή παρουσιάσετε κάποια ασυνήθιστη αντίδραση. Κάθε σοβαρό συμβάν που ακετιζείται με το προϊόν πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή και τις αρμόδιες υγειονομικές αρχές.

Η MILLET Innovation δεν ευθύνεται σε περίπτωση χρήσης που δεν είναι σε συμμόρφωση με τις συστάσεις του κατασκευαστή. Η γλώσσα αναφοράς είναι η γαλλική. Αρχική σήμανση C: 2014.



PROTECTIONS ONGLES BLEUS

EPITHELIUMTACT 02

TOENAIL PROTECTORS / BLAUE-NÄGEL-SCHUTZKAPPEN / PROTEZIONE PER UNGHIE LIVIDE / PROTEÇÕES UNHAS NEGRAS / BESCHERMERS TEGEN BLAUE NAGELS / PROTECCIONES UÑAS MORADAS / TÅBESKYTTELSER MOD BLÅ NEGLE / BLÅNAGELSSKYDD / SINISTEN KYNSIEN SUOJAT / BESKYTTELSPLASTER MOT BLÅ NEGLER / ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΜΕΛΑΝΩΝ ΝΥΧΙΩΝ



Protection en silicone
EPITHELIUMTACT
lavable et réutilisable
EPITHELIUMTACT
silicone protector
washable and reusable

ABSORPTION DES MICRO-CHOC ET DES PRESSIONS
ABSORPTION OF MICRO-SHOCKS AND PRESSURE

DÉCOUVREZ
LA GAMME EPITACT® SPORT
DISCOVER
THE EPITACT® SPORT RANGE

www.epitact.com



PROTECTIONS ONGLES BLEUS

EPITHELIUMTACT 02

INDICATIONS : Protections ongles bleus.

CONTRE-INDICATIONS :

- Ne pas utiliser sur une plaie non protégée.
- Cas des personnes souffrant d'artérite, de diabète, de neuropathie des membres inférieurs ou d'ulcères variqueux : ne jamais utiliser le produit directement sur une plaie, un mal perforant, surveiller le pied pendant l'utilisation et dans tous les cas demander conseil à votre médecin ou podologue.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI :

- Ces protections sont à utiliser **en prévention**. Elles sont aussi parfaitement adaptées lorsque l'ongle bleu est formé.
- Les protections doivent être utilisées sur une peau propre et sèche. Laver avant la 1^{ère} utilisation.
- Pour une mise en place facile, positionner la protection à l'envers, à l'extrémité de l'orteil, puis la dérouler progressivement.
 - Ne pas raccourcir la protection, cela nuit à sa solidité.
 - Enlever la protection chaque soir pour éviter les risques de macération.
 - Placer la protection dans le sachet métallisé prévu à cet effet jusqu'à la prochaine utilisation.

FONCTIONNALITÉS :

Les protections ongles bleus EPITHELIUMTACT 02 sont constituées d'un gel de silicone ultra résistant d'1 mm d'épaisseur dont les propriétés viscoélastiques sont proches de celles de la peau. Les protections vont donc répartir les pressions et absorber les micro-chocs par dissipation de l'énergie dans le gel et ainsi prévenir tout risque de formation d'ongles bleus ou d'ampoules. Elles soulagent aussi la douleur permettant ainsi de continuer la pratique sportive tout en restant performant.

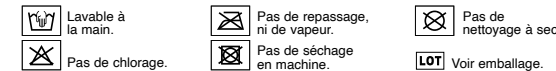
ENTRETIEN :

- Laver après utilisation. Les protections sont lavables à l'eau et au savon.
- Jeter et remplacer le dispositif dès l'apparition de fissures dans le gel ou de dégradation du tissu ou des coutures.
- Ne pas froter et laisser sécher à l'air libre.

COMPOSITION : 82 % silicone, 18 % tissu polyamide/élasthanne.

En cas de douleurs ou de toute autre réaction inhabituelle, contacter votre médecin. Tout incident grave survenu en rapport avec le produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de santé.

La responsabilité de la société MILLET Innovation ne peut être engagée en cas d'utilisation non conforme aux recommandations du fabricant. Le français est la langue de référence. Marquage CE initial : 2014.



TOENAIL PROTECTORS

EPITHELIUMTACT 02

INDICATIONS: Toenail protectors.

CONTRAINDICATIONS:

- Do not use on an unprotected wound.
- Individuals with arterial disease, diabetes, neuropathy of the lower limbs or varicose ulcers: never use the product over an open wound or diabetic foot ulcer. Monitor the foot during use and ask your doctor or podiatrist for advice.

PRECAUTIONS FOR USE:

- These protectors should be used **preventively**. They are also suitable for use once a bruised nail has formed.
- The protectors must be used on clean, dry skin. Wash before first use.
- For easy application, position the protector inside-out on the end of the toe, then gradually unroll it.
 - Do not shorten the protector since this weakens it.
 - Remove the protector at night to avoid any risk of maceration.
 - Place the protector in the foil sachet provided until next use.

WHAT IT IS USED FOR:

EPITHELIUMTACT 02 toenail protectors are made of ultra-resistant silicone gel, of 1 mm thickness only, with visco-elastic properties similar to those of the skin. The protectors thus distribute pressures and absorb micro-shocks by dissipating energy in the gel and thereby prevent the risk of bruised nails or blisters. They also relieve pain, allowing wearers to continue their sports activity, while maintaining their performance.

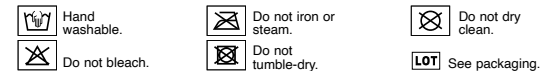
RECOMMENDED CARE:

- Wash after use. Protections may be washed with soap and water.
- Discard and replace the device as soon as cracks in the gel or fabric or seam damages occur.
- Do not rub, allow to air-dry.

COMPOSITION: 82% silicone, 18% polyamide/elastane fabric.

In case of pain or any other unusual reaction, contact your doctor. Any major incidents involving the device must be reported to the manufacturer and the relevant health authority.

MILLET Innovation cannot be held liable in cases where the manufacturer's recommendations have not been followed during use. French is the reference language. CE initial marking: 2014.



BLAUE-NÄGEL-SCHUTZKAPPEN

EPITHELIUMTACT 02

INDIKATIONEN: Blaue-Nägel-Schutzkappen.

GEGENANZEIGEN:

- Nicht über einer offenen Wunde verwenden.
- Für Personen mit Arthritis, Diabetes, Neuropathie der unteren Extremitäten oder venösen Ulzera: Dieses Produkt keinesfalls auf einer Wunde, einer Hautverletzung verwenden, den Fuß während der Verwendung beobachten und gegebenenfalls Ihren Arzt oder Fußpfleger um Rat fragen.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Die Schutzkappen sind **präventiv** zu verwenden. Sie eignen sich ebenfalls perfekt, wenn sich bereits ein blauer Nagel gebildet hat.
- Die Schutzkappen sollen auf trockener und sauberer Haut verwendet werden. Vor der ersten Anwendung waschen.
- Für ein einfaches Auflegen drehen Sie die Schutzkappe auf links und rollen Sie sie vom oberen Ende des Zehs nach unten ab.
 - Den Schutz nicht verkürzen, da dadurch seine Widerstandsfähigkeit beeinträchtigt wird.
 - Den Schutz jeden Abend abnehmen, um die Gefahr einer Mazeration zu vermeiden.
 - Den Schutz in die hierfür vorgesehene graue Kunststoffhülle legen und bis zur nächsten Verwendung aufbewahren.

EIGENSCHAFTEN:

Die EPITHELIUMTACT 02 Blaue-Nägel-Schutzkappen bestehen aus einem ultraresistenten 1 mm dünnen Silikon, das den Eigenschaften der menschlichen Haut sehr ähnelt. Die Schutzkappen verteilen den Druck und fangen Mikrostoße ab, indem die Energie im Gel verteilt wird, wodurch die Entstehung von blauen Zehennägeln oder Blasen verhindert wird. Die Schutzkappen lindern den Schmerz und die sportlichen Aktivitäten können somit auf dem gewohnten Leistungsniveau ausgeübt werden.

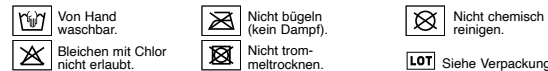
PFLEGE:

- Nach Gebrauch waschen. Der Schutz kann mit Wasser und Seife ausgewaschen werden.
- Das Produkt entsorgen und ersetzen, sobald Risse im Gel oder eine Abnutzung des Gewebes oder der Nähte auftreten.
- Nicht reiben und an der Luft trocknen lassen.

ZUSAMMENSETZUNG: 82% Silikon, 18% Polyamid/Elasthan.

Bei Schmerzen oder einer anderen ungewöhnlichen Reaktion wenden Sie sich an Ihren Arzt. Schwere Zwischenfälle, die in Zusammenhang mit dem Produkt stehen, sind dem Hersteller und der zuständigen Gesundheitsbehörde zu melden.

MILLET Innovation übernimmt keine Haftung im Fall von unsachgemäßer Verwendung entgegen den Empfehlungen des Herstellers. Die maßgebende Sprache ist Französisch. Ursprüngliche CE-Kennzeichnung: 2014.



PROTEZIONE PER UNGHIE LIVIDE

EPITHELIUMTACT 02

INDICAZIONI: Protezione per unghie livide.

CONTROINDICAZIONI:

- Non applicare su ferite non protette.
- Persone che soffrono di arterite, diabete, neuropatia degli arti inferiori o ulcere varicose: non utilizzare mai il prodotto su una ferita o un'ulcera del piede diabetico. Controllare il piede durante l'utilizzo e chiedere consiglio al medico o al podologo.

MISURE PRECAUZIONALI:

- Queste protezioni sono da utilizzare **come prevenzione**. Sono anche perfettamente adatte quando l'unghia è già diventata nera.
- Le protezioni devono essere utilizzate su pelle pulita e asciutta. Lavare prima del primo utilizzo.
- Per posizionarla facilmente, mettere la protezione al contrario, all'estremità del dito, poi srotolarla progressivamente.
 - Non accorciare o tagliare la protezione in quanto ciò nuoce alla sua solidità.
 - Togliere la protezione tutte le sere per evitare rischi di macerazione.
 - Mettere la protezione nella bustina metallizzata apposta fino all'utilizzo successivo.

FUNZIONALITÀ:

Le protezioni per unghie livide EPITHELIUMTACT 02 sono costituite da un gel di silicone ultraresistente da 1 mm di spessore le cui proprietà viscoelastiche sono simili a quelle della pelle. Le protezioni permettono di ripartire le pressioni e assorbire i microshock dissipando l'energia nel gel e prevenendo così i rischi di formazione di unghie nere e vesciche. Alleviano anche il dolore permettendo di continuare la pratica sportiva senza intaccare il rendimento.

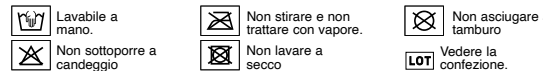
MANUTENZIONE:

- Lavare dopo l'uso. Le protezioni possono essere lavate con acqua e sapone.
- Gettare e sostituire il dispositivo in presenza di fessurazioni nel gel o usura del tessuto o delle cuciture.
- Non strofinare e lasciare asciugare all'aria aperta.

COMPOSIZIONE: 82% silicone, 18% poliammide/elastano.

In caso di dolore o di qualsiasi altra reazione anomala, contattare il medico. Eventuali incidenti gravi attinenti al prodotto devono essere segnalati al produttore e alle autorità sanitarie competenti.

MILLET Innovation non potrà essere ritenuta responsabile in caso di utilizzo non conforme alle raccomandazioni del fabbricante. Il francese è la lingua di riferimento. Marcatura CE originale: 2014.



PROTEÇÕES UNHAS NEGRAS

EPITHELIUMTACT 02

INDICAÇÕES: Proteções unhas negras.

CONTRA-INDICAÇÕES:

- Não usar sobre uma ferida sem proteção.
- No caso de pessoas que sofrem de arterite, de diabetes, de neuropatia dos membros inferiores ou de úlceras varicosas: nunca utilizar o produto sobre uma ferida ou úlcera. Vigiar o pé durante a utilização e aconselhar-se com o seu médico ou com o seu podologista.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO:

- Estas proteções são para utilizar **como prevenção**. Também se adaptam perfeitamente quando a unha roxa já apareceu.
- As proteções devem ser usadas sobre a pele limpa e seca. Lavar antes da 1ª utilização.
- Para uma colocação mais fácil, posicionar a proteção do avesso, na extremidade do dedo grande do pé, e depois desenrolá-la progressivamente.
 - Não encurtar a proteção, isso danifica a sua resistência.
 - Retirar a proteção todas as noites para evitar os riscos de maceração.
 - Colocar a proteção na bolsa metálica fornecida para o efeito até à utilização seguinte.

FUNCIONALIDADES:

As proteções EPITHELIUMTACT 02 são constituídas por um gel de silicone autoadesivo, com 1 mm de espessura e com propriedades viscoelásticas muito próximas das da pele. As proteções ajudam assim a distribuir a pressão e a absorver o atrito dos "microchocs" pela dissipação da energia no gel, e a prevenir assim qualquer risco de formação de unhas negras ou de bolhas. Deste modo, aliviam a dor e permitem continuar a prática desportiva, mantendo um desempenho elevado.

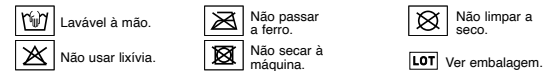
CONSERVAÇÃO:

- Lavar após utilização. As proteções podem ser lavados com água e sabão.
- Descarte e substitua o dispositivo, caso apareçam fissuras no gel ou no tecido, ou danos nas costuras.
- Não esfregar e deixar secar ao ar livre.

COMPOSIÇÃO: 82% silicone, 18% de tecido em poliamida/elastano.

Em caso de dor ou qualquer outra reação fora do normal, consulte o seu médico. Quaisquer incidentes graves envolvendo o dispositivo, devem ser comunicados ao fabricante e à autoridade competente.

A empresa MILLET Innovation não poderá ser responsabilizada em caso de uso não conforme com as recomendações do fabricante. O francês é o idioma de referência. Marcação CE inicial: 2014.



BESCHERMERS TEGEN BLAUWE NAGELS

EPITHELIUMTACT 02

INDICATIES: Beschermers tegen blauwe nagels.

CONTRA-INDICATIES:

- Niet gebruiken op een onbeschermde wond.
- Voor personen die aan artritis, diabetes, neuropathie van de onderste ledematen of open been lijden: gebruik het product nooit op een wond of een diabetische voetzweer, houd de voet in het oog tijdens het gebruik en vraag uw arts of podoloog om advies.

VOORZORGSMAATREGELEN:

- Deze beschermers moeten **preventief** worden gebruikt. Ze zijn ook perfect geschikt wanneer de blauwe nagel gevormd is.
- De beschermers moeten worden gebruikt op een schone en droge huid. Wassen vóór 1ste gebruik.
- Om de beschermers gemakkelijk aan te brengen: plaats de beschermers binnenstebuiten tegen het uiteinde van de teen en de beschermers vervolgens geleidelijk af.
 - Maak de beschermers niet korter, want dat is nadelig voor de stevigheid.
 - Verwijder de beschermers elke avond om maceratie te voorkomen.
 - Plaats de beschermers in het daartoe voorziene gemetaliseerde zakje tot het volgende gebruik.

FUNCTIONALITEIT:

De EPITHELIUMTACT 02 beschermers tegen blauwe nagels bestaan uit een uiterst sterke, 1 mm dikke siliconengel, waarvan de visco-elastische eigenschappen deze van de huid benaderen. De beschermers verdelen de druk en absorberen de microschokken door de energie in de gel te verspreiden. Zo wordt de vorming van blauwe nagels of blaren onmogelijk gemaakt. Ze verlichten ook de pijn, waardoor het mogelijk wordt om op volle kracht te blijven sporten.

ONDERHOUD:

- Na gebruik wassen. U kunt het verband met water en zeep wassen.
- Vervang het product zodra er scheurtjes in de gel verschijnen, of het textiel of de naden slijtage vertonen.
- Niet wrijven en in de open lucht laten drogen.

SAMENSTELLING: 82% silicone, 18% polyamide/elasthan.

Bij pijn of andere ongebruikelijke reacties, neem contact op met uw arts. Elk ernstig incident dat verband houdt met het product moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde gezondheidsautoriteit.

MILLET Innovation is niet aansprakelijk bij gebruik dat afwijkt van de aanbevelingen van de fabrikant. De referentietaal is Frans. Initieel CE-label: 2014.



PROTECCIONES UÑAS MORADAS

EPITHELIUMTACT 02

INDICACIONES: Protecciones uñas moradas.

CONTRAINDICACIONES:

- No utilizar sobre heridas no protegidas.
- En caso de personas que sufran artritis, diabetes, neuropatía de los miembros inferiores o úlceras varicosas: no utilice nunca el producto sobre una herida ni una lesión perforante, vigile el pie durante el uso y consulte a su médico o a su podólogo.

PRECAUCIONES DE USO:

- Estas protecciones se deben usar **de forma preventiva**. También sirven cuando la uña ya está morada.
- Las protecciones se deben utilizar sobre una piel limpia y seca. Lavar antes del primer uso.
- Para facilitar la colocación, ponga la protección del revés, en el extremo del dedo del pie y, a continuación, desenróllela progresivamente.
 - No recorte la protección; esto la hace menos sólida.
 - Retire la protección por la noche para evitar los riesgos de maceración.
 - Deje la protección en el estuche metalizado previsto a este efecto hasta su próximo uso.

FUNCIONES:

Las protecciones EPITHELIUMTACT 02 se componen de un gel de sílicona ultrarresistente de 1 mm de espesor cuyas propiedades viscoelásticas son similares a las de la piel. Las protecciones repartirán las presiones y absorberán los microimpactos por disipación de la energía en el gel, con lo que se previene el riesgo de formación de uñas moradas o ampollas. De este modo, alivian el dolor y permiten seguir con la práctica deportiva manteniendo el rendimiento.

MANTENIMIENTO:

- Lavar después de su uso. Las protecciones pueden lavarse con agua y jabón.
- Deseche y reemplace el dispositivo en cuanto aparezcan grietas en el gel o se note la degradación del tejido o de las costuras.
- No los frote y deje que se sequen al aire libre.

COMPOSICIÓN: 82% de sílicona, 18% de tejido de poliamida/elastano.

En caso de dolor o cualquier otra reacción inusual, consulte a su médico. Cualquier incidente grave relacionado con el dispositivo debe comunicarse al fabricante y a la autoridad sanitaria competente.

MILLET Innovation no será responsable en caso de uso no conforme a las recomendaciones del fabricante. El idioma de referencia es el francés. Marcado CE inicial: 2014.

